## Isaiah 24

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs



1 Behold, the LORD<sup>H3068</sup> maketh the earth<sup>H776</sup> empty<sup>H1238</sup>, and maketh it waste<sup>H1110</sup>, and turneth<sup>H5753</sup> it upside down<sup>H6440</sup>, and scattereth abroad<sup>H6327</sup> the inhabitants<sup>H3427</sup> thereof.<sup>1</sup> 2 And it shall be, as with the people<sup>H5971</sup>, so with the priest<sup>H3548</sup>; as with the servant<sup>H5650</sup>, so with his master<sup>H113</sup>; as with the maid<sup>H8198</sup>, so with her mistress<sup>H1404</sup>; as with the buyer H7069, so with the seller H4376; as with the lender so with the borrower as with the taker of usury H5383, so<sup>H834</sup> with the giver of usury<sup>H5378</sup> to him.<sup>2</sup> **3** The land<sup>H776</sup> shall be utterly<sup>H1238</sup> emptied<sup>H1238</sup>, and utterly<sup>H962</sup> spoiled<sup>H962</sup>: for the LORD<sup>H3068</sup> hath spoken<sup>H1696</sup> this word<sup>H1697</sup>. 4 The earth<sup>H776</sup> mourneth<sup>H56</sup> and fadeth away<sup>H5034</sup>, the world<sup>H8398</sup> languisheth<sup>H535</sup> and fadeth away<sup>H5034</sup>, the haughty<sup>H4791</sup> people<sup>H5971</sup> of the earth<sup>H776</sup> do languish<sup>H535</sup>.<sup>3</sup> **5** The earth<sup>H776</sup> also is defiled H2610 under the inhabitants H3427 thereof; because they have transgressed the laws H8451, changed H2498 the ordinance<sup>H2706</sup>, broken<sup>H6565</sup> the everlasting<sup>H5769</sup> covenant<sup>H1285</sup>. **6** Therefore hath the curse<sup>H423</sup> devoured<sup>H398</sup> the earth<sup>H776</sup>, and they that dwell<sup>H3427</sup> therein are desolate<sup>H816</sup>: therefore the inhabitants<sup>H3427</sup> of the earth<sup>H776</sup> are burned H2787, and few H4213 men H582 left H7604. 7 The new wine H8492 mourneth H56, the vine H1612 languisheth H535, all the merryhearted<sup>H8056</sup> H3820 do sigh<sup>H584</sup>. **8** The mirth<sup>H4885</sup> of tabrets<sup>H8596</sup> ceaseth<sup>H7673</sup>, the noise<sup>H7588</sup> of them that rejoice<sup>H5947</sup> endeth<sup>H2308</sup>, the joy<sup>H4885</sup> of the harp<sup>H3658</sup> ceaseth<sup>H7673</sup>. 9 They shall not drink<sup>H8354</sup> wine<sup>H3196</sup> with a  $song^{H7892}$ ; strong drink shall be bitter to them that drink it. **10** The city of confusion of confusion broken down<sup>H7665</sup>: every house<sup>H1004</sup> is shut up<sup>H5462</sup>, that no man may come in<sup>H935</sup>. **11** There is a crying<sup>H6682</sup> for wine<sup>H3196</sup> in the streets<sup>H2351</sup>; all joy<sup>H8057</sup> is darkened<sup>H6150</sup>, the mirth<sup>H4885</sup> of the land<sup>H776</sup> is gone<sup>H1540</sup>. 12 In the city<sup>H5892</sup> is left<sup>H7604</sup> desolation<sup>H8047</sup>, and the gate<sup>H8179</sup> is smitten<sup>H3807</sup> with destruction<sup>H7591</sup>.

13 When thus it shall be in the midst<sup>H7130</sup> of the land<sup>H776</sup> among<sup>H8432</sup> the people<sup>H5971</sup>, there shall be as the shaking H5363 of an olive tree H2132, and as the gleaning grapes when the vintage H1210 is done H3615. 14 They shall lift up H5375 their voice H6963, they shall sing H7442 for the majesty H1347 of the LORD H3068, they shall cry aloud H6670 from the sea H3220. 15 Wherefore glorify H3513 ye the LORD H3068 in the fires H217, even the name H8034 of the LORD H3068 God H430 of Israel H3478 in the isles H3329 of the sea H3220.4

16 From the uttermost part<sup>H3671</sup> of the earth<sup>H776</sup> have we heard<sup>H8085</sup> songs<sup>H2158</sup>, even glory<sup>H6643</sup> to the righteous<sup>H6662</sup>. But I said<sup>H559</sup>, My leanness<sup>H7334</sup>, my leanness<sup>H7334</sup>, woe<sup>H188</sup> unto me! the treacherous dealers<sup>H898</sup> have dealt treacherously<sup>H898</sup>; yea, the treacherous dealers<sup>H898</sup> have dealt very<sup>H899</sup> treacherously<sup>H898</sup>. <sup>56</sup> 17 Fear<sup>H6343</sup>, and the pit<sup>H6354</sup>, and the snare<sup>H6341</sup>, are upon thee, O inhabitant<sup>H3427</sup> of the earth<sup>H776</sup>. 18 And it shall come to pass, that he who fleeth<sup>H5127</sup> from the noise<sup>H6963</sup> of the fear<sup>H6343</sup> shall fall<sup>H5307</sup> into the pit<sup>H6354</sup>; and he that cometh up<sup>H5927</sup> out of the midst<sup>H8432</sup> of the pit<sup>H6354</sup> shall be taken<sup>H3920</sup> in the snare<sup>H6341</sup>: for the windows<sup>H699</sup> from on high<sup>H4791</sup> are open<sup>H6605</sup>, and the foundations<sup>H4146</sup> of the earth<sup>H776</sup> do shake<sup>H7493</sup>. 19 The earth<sup>H776</sup> is utterly<sup>H7489</sup> broken down<sup>H7489</sup>, the earth<sup>H776</sup> is clean<sup>H6565</sup> dissolved<sup>H6565</sup>, the earth<sup>H776</sup> is moved<sup>H4131</sup> exceedingly<sup>H4131</sup>. 20 The earth<sup>H776</sup> shall reel<sup>H5128</sup> to and fro<sup>H5128</sup> like a drunkard<sup>H7910</sup>, and shall be removed<sup>H5110</sup> like a cottage<sup>H4412</sup>; and the transgression<sup>H6588</sup> thereof shall be heavy<sup>H3513</sup> upon it; and it shall fall<sup>H5307</sup>, and not rise<sup>H6965</sup> again<sup>H3254</sup>. 21 And it shall come to pass in that day<sup>H3117</sup>, that the LORD<sup>H3068</sup> shall punish<sup>H6485</sup> the host<sup>H6635</sup> of the high ones<sup>H4791</sup> that are on high<sup>H4791</sup>, and the kings<sup>H4428</sup> of the earth<sup>H127</sup> upon the earth<sup>H127</sup>. <sup>22</sup> And they shall be gathered together<sup>H622</sup>, as prisoners<sup>H616</sup> are gathered<sup>H626</sup> in the pit<sup>H953</sup>, and shall be shut up<sup>H5462</sup> in the prison<sup>H4525</sup>, and after many<sup>H7230</sup> days<sup>H3117</sup> shall they be visited<sup>H6485,8910</sup> 23 Then the moon<sup>H3842</sup> shall be confounded<sup>H2659</sup>, and the sun<sup>H2535</sup> ashamed<sup>H954</sup>, when the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup> shall reign<sup>H3427</sup> in mount<sup>H2022</sup> Zion<sup>H6726</sup>, and in Jerusalem<sup>H3389</sup>, and before his ancients<sup>H2205</sup> gloriously<sup>H3519</sup>.

## Fußnoten

- 1. turneth...: Heb. perverteth the face thereof
- 2. priest: or, prince
- 3. the haughty...: Heb. the height of the people
- 4. fires: or, valleys
- 5. uttermost...: Heb. wing
- 6. My leanness: Heb. Leanness to me, or, My secret to me
- 7. punish: Heb. visit upon
- 8. as prisoners...: Heb. with the gathering of prisoners
- 9. pit: or, dungeon
- 10. visited: or, found wanting
- 11. before...: or, there shall be glory before his ancients